

# 25 Jahre Stadtbergen ∞ Olbernhau

## Große Jubiläumsfeier der Stadt und des Partnerschaftsvereins (PaVe)

Seit 25 Jahren besteht die Partnerschaft zwischen Stadtbergen und Olbernhau im sächsischen Erzgebirge. Ein wunderbarer Anlass für 55 Gäste vor allem aus Olbernhau, aber auch den anderen Partnerstädten Brie-Comte-Robert und Bagnolo Mella, wie dem befreundeten Litvinov für 4 Tage nach Stadtbergen zu kommen. Im Sitzungssaal des Rathauses wurden am Donnerstagabend die Gäste zusammen mit ihren Gastgebern durch Ersten Bürgermeister **Paulus Metz** sowie PaVe-Vorsitzende **Astrid Flagner** herzlich begrüßt. Auch die 2. und 3. Bürgermeister **Michael Smischek** und **Bärbel Schubert**, diverse Stadträte und der ehemalige Bürgermeister **Dr. Ludwig Fink**, Ehrenbürger von Olbernhau ließen es sich nicht nehmen, die Besucher willkommen zu heißen.

Den Freitag verbrachten die Gäste und ihre Gastgeber in München, zunächst bei einer Führung im Lenbachhaus zum Thema „Blauer Reiter“, einem leckeren Mittagessen im Hofbräuhaus und nachmittags beim Bummeln über die stimmungsvollen Weihnachtsmärkte der Bayerischen Landeshauptstadt.

Am Samstag freute sich Bürgermeister **Paulus Metz** alle angereisten Mandatsträger zu einem politischen Austausch mit den Stadtberger Stadträten einzuladen. Die anschließende Rundfahrt durch die vier Stadtteile Stadtbergens endete am Leitershofer Weihnachtsmarkt, mit der offiziellen Eröffnung zusammen mit den Bürgermeistern **Guido Kolberg** (Olbernhau), **Chantal Louise-Adèle** (Brie-Comte-Robert) und **Kamila Blahova** (Litvinov). Außerdem nutzten die anwesen-



Herzlicher Empfang von 55 Gästen im Rathaus, von links: Paulus Metz, Marie Svacinova (Litvinov), Friedbert Philipp (Olbernhau), Astrid Flagner, Chantal Louise-Adèle (Brie-Comte-Robert), Faustino Rossetti (Bagnolo Mella), Gabi Nießner  
Foto: Robert Ottlik

den Vorsitzenden aller Partnerschaftsvereine, darunter **Astrid Flagner** und **Gabi Nießner** für Stadtbergen, den Tag, um die Jahresplanung für 2017 abzustimmen. Ein Terminplan aller Fahrten für Erwachsene und Jugendliche erscheint im nächsten Stadtberger Boten.

Höhepunkt war am Samstag der gemeinsame Festabend der Stadt Stadtbergen und des Partnerschaftsvereins mit 150 Gästen und Gastgebern im festlich geschmückten Bürgersaal. Bürgermeister **Paulus Metz** begrüßte unter anderem aus Olbernhau: **Guido Kolberg** (1. stellvertretender Bürgermeister), **Hartmut Tanneberger** (2. stellvertretender Bürgermeister, mehrere Stadträte, **Friedbert Philipp** (PaVe Vorsitzender aus Olbernhau)

und Stadtbergens Ehrenbürger **Dr. Steffen Laub**. Aus Brie-Comte-Robert nahmen teil: die stellvertretenden Bürgermeister **Chantal Louise-Adèle** (Relations Internationales), **Eliane Ferrer** und **Bernard Decamps**; aus Bagnolo Mella: **Faustino Rossetti**, stellvertretender Vorsitzender der Amici di Gemellaggio und aus Litvinov: Bürgermeisterin **Kamila Blahova** und die Beauftragte für die Städtepartnerschaften **Marie Svacinova**.



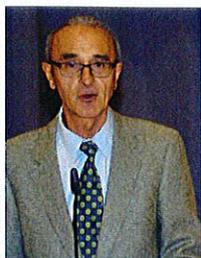
Erster Bürgermeister Stadtbergen **Paulus Metz**



PaVe-Vorsitzende (Stbg.) **Astrid Flagner**



**Friedbert Philipp** (Vorsitzender PaVe Olbernhau)



**Faustino Rossetti** (stellv. Vors. Amici di Gemellaggio)



**Guido Kolberg**, 1. stellv. Bürgern. Olbernhau



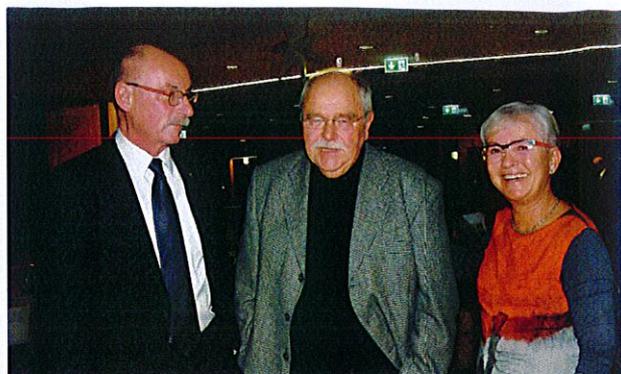
**Chantal Louise-Adèle**, stellv. Bgm. B.-C.-Robert



Bürgermeisterin **Kamila Blahova** (Litvinov)



Den stimmungsvollen Festakt mit Reden und Grußworten aus vier Nationen untermalte die Preisträgerin des diesjährigen Jugendmusikpreises, **Julia Maucher** (Cello), begleitet von **Anette Maucher** am Flügel. genossen alle Gäste das Festmenue, serviert von der Gaststätte Hopfengarten.



Anschließend zeigte **Horst Brunner** (Begründer der Partnerschaft und PaVe Ehrenvorsitzender) in einem aus seinem umfangreichen Filmmaterial zusammengestellten filmischen Zeitdokument die gemeinsamen Anfänge in den Jahren 1990 und 1991 – im Kontext mit den geschichtlichen Ereignissen wie Grenzöffnung, Mauerfall und Begründung der Deutschen Einheit.



Mit einem Happy Birthday wurde als Überraschung des Abends eine große „Geburtstagsstorte“ in den Saal gefahren, für dieses Jubiläum kreiert von der Konditorei Schenk, mit Ost- und Westampelmännchen und geöffnetem Schlagbaum, bevor ders weitere Abend für interessante Gespräche und den Austausch von gemeinsamen Erinnerungen genutzt wurde.



Text: Astrid Flagner

